

ZA2690

Eurobarometer 44.1

**Country Specific Questionnaire
Luxembourg (French)**

Version B

INTERVIEW.....

ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespräch erengët dat ech selwer gefëiert hun mat enger Persoun, dei mir virdrun nët perseinlech bekannt war. D'Gespräch an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regeln no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gespräch ausgefëllt gin.

DAUER/GESPREICH DATUM NUMM + ENNERSCHREFT ENQUETEUR

1.	Quelle est votre nationalité? Veuillez indiquer le (ou les) pays qui s'appliquent. PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES	1 - Belgique 2 - Danemark 3 - Allemagne 4 - Grèce 5 - Espagne 6 - France 7 - Irlande 8 - Italie 9 - Luxembourg 10 - Pays-Bas 11 - Portugal 12 - Royaume-Uni (Grande-Bretagne, Irlande du Nord) 13 - Autriche 14 - Suède 15 - Finlande 16 - Autres pays -> STOP 17 - NSP -> STOP																																																																																																																								
2.	Quelles sont vos attentes pour l'année prochaine: 1996 sera-t-elle meilleure, moins bonne ou sans changement, en ce qui concerne..... LIRE ITEM PAR ITEM	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Meilleure</th> <th>Moins bonne</th> <th>Sans changement</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- ... votre vie en général</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>- ... la situation économique dans le Luxembourg</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>- ... la situation financière de votre ménage</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>- ... la situation de l'emploi dans le Luxembourg</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>- ... votre situation professionnelle</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>		Meilleure	Moins bonne	Sans changement	NSP	- ... votre vie en général	1	2	3	4	- ... la situation économique dans le Luxembourg	1	2	3	4	- ... la situation financière de votre ménage	1	2	3	4	- ... la situation de l'emploi dans le Luxembourg	1	2	3	4	- ... votre situation professionnelle	1	2	3	4																																																																																										
	Meilleure	Moins bonne	Sans changement	NSP																																																																																																																						
- ... votre vie en général	1	2	3	4																																																																																																																						
- ... la situation économique dans le Luxembourg	1	2	3	4																																																																																																																						
- ... la situation financière de votre ménage	1	2	3	4																																																																																																																						
- ... la situation de l'emploi dans le Luxembourg	1	2	3	4																																																																																																																						
- ... votre situation professionnelle	1	2	3	4																																																																																																																						
3.	Pour chacune de ces sources d'information, pourriez-vous me dire si, actuellement, vous utilisez régulièrement (chaque parution ou presque), occasionnellement (environ une parution sur deux) rarement (moins souvent) ou jamais? MONTRER CARTE - LIRE	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Régulièrement</th> <th>Occasionnellement</th> <th>Rarement</th> <th>Jamais</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 - 1 bis 7 (Dimanches soirs 19.00-20.00 (RTL Télé Lëtzebuerg)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>2 - Tagesthemen (ARD)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>3 - Heute Journal (ZDF)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>4 - Stern TV (RTL Télévision)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>5 - Spiegel TV (SAT 1)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>6 - 7 sur 7 (TF1)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>7 - La marche du siècle (France 3)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>8 - Envoyé spécial (France 2)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>9 - Luxemburger Wort</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>10 - Tageblatt</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>11 - Journal</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>12 - Le Républicain Lorrain</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>13 - Bild</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>14 - Lëtzebuurger Land</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>15 - Grengespoun</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>16 - Revue</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>17 - Télécran</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>18 - Spiegel</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>19 - Focus</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>20 - Stern</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>21 - L'Express</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>22 - Le Nouvel Observateur</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>23 - Radio émissions d'informations générales</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>		Régulièrement	Occasionnellement	Rarement	Jamais	1 - 1 bis 7 (Dimanches soirs 19.00-20.00 (RTL Télé Lëtzebuerg)	1	2	3	4	2 - Tagesthemen (ARD)	1	2	3	4	3 - Heute Journal (ZDF)	1	2	3	4	4 - Stern TV (RTL Télévision)	1	2	3	4	5 - Spiegel TV (SAT 1)	1	2	3	4	6 - 7 sur 7 (TF1)	1	2	3	4	7 - La marche du siècle (France 3)	1	2	3	4	8 - Envoyé spécial (France 2)	1	2	3	4	9 - Luxemburger Wort	1	2	3	4	10 - Tageblatt	1	2	3	4	11 - Journal	1	2	3	4	12 - Le Républicain Lorrain	1	2	3	4	13 - Bild	1	2	3	4	14 - Lëtzebuurger Land	1	2	3	4	15 - Grengespoun	1	2	3	4	16 - Revue	1	2	3	4	17 - Télécran	1	2	3	4	18 - Spiegel	1	2	3	4	19 - Focus	1	2	3	4	20 - Stern	1	2	3	4	21 - L'Express	1	2	3	4	22 - Le Nouvel Observateur	1	2	3	4	23 - Radio émissions d'informations générales	1	2	3	4
	Régulièrement	Occasionnellement	Rarement	Jamais																																																																																																																						
1 - 1 bis 7 (Dimanches soirs 19.00-20.00 (RTL Télé Lëtzebuerg)	1	2	3	4																																																																																																																						
2 - Tagesthemen (ARD)	1	2	3	4																																																																																																																						
3 - Heute Journal (ZDF)	1	2	3	4																																																																																																																						
4 - Stern TV (RTL Télévision)	1	2	3	4																																																																																																																						
5 - Spiegel TV (SAT 1)	1	2	3	4																																																																																																																						
6 - 7 sur 7 (TF1)	1	2	3	4																																																																																																																						
7 - La marche du siècle (France 3)	1	2	3	4																																																																																																																						
8 - Envoyé spécial (France 2)	1	2	3	4																																																																																																																						
9 - Luxemburger Wort	1	2	3	4																																																																																																																						
10 - Tageblatt	1	2	3	4																																																																																																																						
11 - Journal	1	2	3	4																																																																																																																						
12 - Le Républicain Lorrain	1	2	3	4																																																																																																																						
13 - Bild	1	2	3	4																																																																																																																						
14 - Lëtzebuurger Land	1	2	3	4																																																																																																																						
15 - Grengespoun	1	2	3	4																																																																																																																						
16 - Revue	1	2	3	4																																																																																																																						
17 - Télécran	1	2	3	4																																																																																																																						
18 - Spiegel	1	2	3	4																																																																																																																						
19 - Focus	1	2	3	4																																																																																																																						
20 - Stern	1	2	3	4																																																																																																																						
21 - L'Express	1	2	3	4																																																																																																																						
22 - Le Nouvel Observateur	1	2	3	4																																																																																																																						
23 - Radio émissions d'informations générales	1	2	3	4																																																																																																																						
4.	Quand vous êtes entre amis, diriez-vous qu'il vous arrive souvent, de temps en temps, ou jamais de discuter politique?	1 - Souvent 2 - De temps en temps 3 - Jamais 4 - NSP																																																																																																																								
5.	Quand vous avez une opinion à laquelle vous tenez beaucoup, vous arrive-t-il de convaincre vos amis, vos camarades de travail, vos relations d'adopter cette opinion? Cela vous arrive-t-il ... ? LIRE	1 - Souvent 2 - De temps en temps 3 - Rarement 4 - Jamais 5 - NSP																																																																																																																								

6.	D'une façon générale, pensez-vous que le fait pour le Luxembourg de faire partie de l'Union Européenne est ... ? LIRE	1 - Une bonne chose 2 - Une mauvaise chose 3 - Une chose ni bonne, ni mauvaise 4 - NSP																		
7.	Tout bien considéré, estimez-vous que le Luxembourg a bénéficié ou non de son appartenance à l'Union européenne?	1 - Bénéficié 2 - Pas bénéficié 3 - ? NSP																		
8.	a) A votre avis, comment avance actuellement l'Union européenne, l'Unification de l'Europe? Veuillez regarder ces personnages. MONTRER CARTE Le N°1 ne bouge pas, le N°7 court aussi vite que possible. Choisissez celui qui correspond le mieux à votre opinion de l'Union européenne, l'Unification de l'Europe? b) Et quel est le personnage qui correspond le mieux à ce que vous souhaiteriez? MONTRER CARTE																			
	1 - ne bouge pas 2 3 4 5 6 7 - court aussi vite que possible - NSP	<table border="0"> <tr> <td>a) vitesse actuelle</td> <td>b) vitesse souhaitée</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>8</td> </tr> </table>	a) vitesse actuelle	b) vitesse souhaitée	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8
a) vitesse actuelle	b) vitesse souhaitée																			
1	1																			
2	2																			
3	3																			
4	4																			
5	5																			
6	6																			
7	7																			
8	8																			
9.	Etes-vous pour ou contre le fait que l'Union européenne ait une monnaie européenne dans tous les pays membres, y compris au Luxembourg. Cela veut dire remplacer le franc luxembourgeois par la monnaie européenne. Etes-vous...? LIRE	1 - ... tout à fait pour -> Q10.a) 2 - ... plutôt pour -> Q10.a) 3 - ... plutôt contre -> Q10.b) 4 - ... tout à fait contre -> Q10.b) 5 - ... ni pour ni contre SPONTANE->Q11. 6 - NSP -> Q11.																		
10.	a) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT POUR - CODE 1 OU 2 EN Q9.: Pourquoi êtes-vous pour? b) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT CONTRE - CODE 3 OU 4 EN Q9.: Pourquoi êtes-vous contre?																			

A TOUS

11.	Dans quelle mesure vous sentez-vous informé à propos de la monnaie européenne? Vous sentez-vous...? LIRE	1 - Très bien informé 2 - Bien informé 3 - Pas très bien informé 4 - Pas bien informé du tout 5 - NSP
12.	Le "Traité de Maastricht", qui a été signé et ratifié par tous les états membres dit que l'Union Européenne Economique et Monétaire débutera pleinement en janvier 1999 au plus tard. A partir de ce moment-là, les taux de change seront bloqués entre les pays qui satisfont aux conditions correspondantes du Traité. Après cela, une monnaie européenne remplacera les monnaies nationales. Connaissiez-vous certaines des conditions auxquelles doivent satisfaire les pays membres pour rejoindre l'Union Européenne Economique et Monétaire? SI OUI: Pouvez-vous me dire lesquelles, s.v.p.? 1 - Non, ne connaît aucune des conditions 2 - Oui, par exemple: INTERVIEWER: NOTEZ LES REPONSES POUR CODIFICATION AU BUREAU, RELANCEZ PLUSIEURS FOIS: Et encore? 	
13.	Deux Etats membres ont la possibilité de rester en dehors de l'Union Monétaire et de la monnaie européenne, même s'ils satisfont aux conditions. Pouvez-vous me dire lesquelles? NE PAS LIRE - MAXIMUM 2 REPONSES	1 - Belgique 2 - Danemark 3 - Allemagne 4 - Grèce 5 - Espagne 6 - France 7 - Irlande 8 - Italie 9 - Luxembourg 10 - Pays-Bas 11 - Autriche 12 - Portugal 13 - Finlande 14 - Suède 15 - Royaume-Uni 16 - NSP

14.	Des billets et des pièces dans la monnaie européenne peuvent être introduits quelque temps après le moment où les taux de change auront été bloqués. Quand pensez-vous que ces billets et ces pièces seront introduits? NE PAS LIRE	1 - Avant 1999 2 - En 1999 3 - En 2000 4 - En 2001 5 - En 2002 6 - En 2003 7 - En 2004 8 - En 2005 9 - Plus tard 10 - Jamais 11 - NSP																																																								
15.	Croyez-vous que la monnaie européenne va, oui ou non, ... MONTRER CARTE - LIRE	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Oui</th> <th>Non</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) ... créer une croissance économique plus rapide?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>b) ... créer plus d'emplois?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>c) ... faciliter les achats à travers l'Europe, tous les prix étant comparables?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>d) ... éliminer les frais de change d'une monnaie dans l'autre?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>e) ... faciliter la vie des gens qui voyagent à l'étranger?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>f) ... rendre moins coûteux les échanges commerciaux entre les pays membres de l'Union monétaire?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>g) ... réduire les bouleversements sur les marchés monétaires internationaux?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>h) ... entraîner une inflation plus élevée?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>i) ... entraîner une plus grande volatilité sur les marchés monétaires internationaux?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>j) ... entraîner une plus grande différence entre les riches et les pauvres?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>k) ... avoir plus de désavantages que d'avantages?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>l) ... faire prendre au Luxembourg le contrôle de sa politique économique?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>m) ... faire prendre au Luxembourg trop de son identité?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	NSP	a) ... créer une croissance économique plus rapide?	1	2	3	b) ... créer plus d'emplois?	1	2	3	c) ... faciliter les achats à travers l'Europe, tous les prix étant comparables?	1	2	3	d) ... éliminer les frais de change d'une monnaie dans l'autre?	1	2	3	e) ... faciliter la vie des gens qui voyagent à l'étranger?	1	2	3	f) ... rendre moins coûteux les échanges commerciaux entre les pays membres de l'Union monétaire?	1	2	3	g) ... réduire les bouleversements sur les marchés monétaires internationaux?	1	2	3	h) ... entraîner une inflation plus élevée?	1	2	3	i) ... entraîner une plus grande volatilité sur les marchés monétaires internationaux?	1	2	3	j) ... entraîner une plus grande différence entre les riches et les pauvres?	1	2	3	k) ... avoir plus de désavantages que d'avantages?	1	2	3	l) ... faire prendre au Luxembourg le contrôle de sa politique économique?	1	2	3	m) ... faire prendre au Luxembourg trop de son identité?	1	2	3
	Oui	Non	NSP																																																							
a) ... créer une croissance économique plus rapide?	1	2	3																																																							
b) ... créer plus d'emplois?	1	2	3																																																							
c) ... faciliter les achats à travers l'Europe, tous les prix étant comparables?	1	2	3																																																							
d) ... éliminer les frais de change d'une monnaie dans l'autre?	1	2	3																																																							
e) ... faciliter la vie des gens qui voyagent à l'étranger?	1	2	3																																																							
f) ... rendre moins coûteux les échanges commerciaux entre les pays membres de l'Union monétaire?	1	2	3																																																							
g) ... réduire les bouleversements sur les marchés monétaires internationaux?	1	2	3																																																							
h) ... entraîner une inflation plus élevée?	1	2	3																																																							
i) ... entraîner une plus grande volatilité sur les marchés monétaires internationaux?	1	2	3																																																							
j) ... entraîner une plus grande différence entre les riches et les pauvres?	1	2	3																																																							
k) ... avoir plus de désavantages que d'avantages?	1	2	3																																																							
l) ... faire prendre au Luxembourg le contrôle de sa politique économique?	1	2	3																																																							
m) ... faire prendre au Luxembourg trop de son identité?	1	2	3																																																							
16.	Quand les billets et pièces dans la monnaie européenne seront introduits, aimeriez-vous que cela se passe...? MONTRER CARTE - LIRE	<p>1 - Progressivement, sur plusieurs mois</p> <p>2 - Ou, rapidement, en quelques jours mais en gardant le droit de change des billets et pièces en francs luxembourgeois auprès des banques pendant un certain temps</p> <p>3 - NSP</p>																																																								
17.	A un moment donné, les prix des biens et des services seront affichés à la fois en francs luxembourgeois et en monnaie européenne. Aimeriez-vous que ce double affichage débute plusieurs mois à l'avance, quelques semaines à l'avance ou au moment où l'on remplacera les billets et les pièces....? MONTRER CARTE - LIRE	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Plusieurs mois à l'avance</th> <th>Quelques semaines à l'avance</th> <th>Au moment du remplacement</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) dans les magasins</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>b) sur les factures et les reçus</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>c) sur les relevés bancaires, etc.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>d) sur les fiches de salaires, etc.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>		Plusieurs mois à l'avance	Quelques semaines à l'avance	Au moment du remplacement	NSP	a) dans les magasins	1	2	3	4	b) sur les factures et les reçus	1	2	3	4	c) sur les relevés bancaires, etc.	1	2	3	4	d) sur les fiches de salaires, etc.	1	2	3	4																															
	Plusieurs mois à l'avance	Quelques semaines à l'avance	Au moment du remplacement	NSP																																																						
a) dans les magasins	1	2	3	4																																																						
b) sur les factures et les reçus	1	2	3	4																																																						
c) sur les relevés bancaires, etc.	1	2	3	4																																																						
d) sur les fiches de salaires, etc.	1	2	3	4																																																						
18.	Après que les billets et les pièces auront été remplacés, pendant combien de temps voudriez-vous que ce double affichage des prix dure...? MONTRER CARTE - LIRE	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Quelques semaines</th> <th>Quelques mois</th> <th>Un an ou plus</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) dans les magasins</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>b) sur les factures et les reçus</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>c) sur les relevés bancaires, etc.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>d) sur les fiches de salaires, etc.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>		Quelques semaines	Quelques mois	Un an ou plus	NSP	a) dans les magasins	1	2	3	4	b) sur les factures et les reçus	1	2	3	4	c) sur les relevés bancaires, etc.	1	2	3	4	d) sur les fiches de salaires, etc.	1	2	3	4																															
	Quelques semaines	Quelques mois	Un an ou plus	NSP																																																						
a) dans les magasins	1	2	3	4																																																						
b) sur les factures et les reçus	1	2	3	4																																																						
c) sur les relevés bancaires, etc.	1	2	3	4																																																						
d) sur les fiches de salaires, etc.	1	2	3	4																																																						
19.	En pensant à ce changement, êtes-vous inquiet ou non à propos de...? MONTRER CARTE - LIRE	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Inquiet</th> <th>Pas inquiet</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) La compréhension des nouveaux prix</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>b) Des erreurs de conversion</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>c) Etre roulé lors des conversions</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>d) L'interférence dans les finances privées, les problèmes d'impôts</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>e) La transition s'avérant trop compliquée</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>f) La transition étant trop coûteuse</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table>		Inquiet	Pas inquiet	NSP	a) La compréhension des nouveaux prix	1	2	3	b) Des erreurs de conversion	1	2	3	c) Etre roulé lors des conversions	1	2	3	d) L'interférence dans les finances privées, les problèmes d'impôts	1	2	3	e) La transition s'avérant trop compliquée	1	2	3	f) La transition étant trop coûteuse	1	2	3																												
	Inquiet	Pas inquiet	NSP																																																							
a) La compréhension des nouveaux prix	1	2	3																																																							
b) Des erreurs de conversion	1	2	3																																																							
c) Etre roulé lors des conversions	1	2	3																																																							
d) L'interférence dans les finances privées, les problèmes d'impôts	1	2	3																																																							
e) La transition s'avérant trop compliquée	1	2	3																																																							
f) La transition étant trop coûteuse	1	2	3																																																							
20.	Faudrait-il, ou non, une campagne spéciale d'information du public avant l'introduction de la monnaie européenne? SI OUI: Qui préféreriez-vous pour l'organiser? MONTRER CARTE - LIRE - UNE REPONSE SEULEMENT	<p>1 - Oui, et je préfère les Institutions de l'Union Européenne</p> <p>2 - Oui, et je préfère les autorités publiques du Luxembourg</p> <p>3 - Oui, et je préfère les banques, les caisses d'épargne, etc.</p> <p>4 - Oui, mais je préfère un (d') autre(s) organisateur(s) SPONTANE</p> <p>5 - Non, pas de campagne</p> <p>6 - NSP</p>																																																								

21.	<p>A votre avis, où devrait-on pouvoir trouver de l'information utile sur la monnaie européenne? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 - Dans les banques ou dans les caisses d'épargne, etc. 2 - Dans les supermarchés et magasins 3 - Dans les bureaux des services publics 4 - Dans les bibliothèques publiques 5 - Dans les écoles et autres lieux d'enseignement et formation 6 - Sur le lieu de travail 7 - Au près des syndicats, organisations professionnelles, etc. 8 - Au près des organisations de consommateurs 9 - A la Radio 10 - A la Télévision 11 - Dans la presse (écrite) 12 - Au près de la famille et des amis 13 - Dans ma boîte aux lettres 14 - Sur le Télétex, Ceefax, Internet, Minitel, ... 15 - Autre SPONTANE, spécifier: 16 - NSP</p>																																																
22.	<p>Essayons d'imaginer l'Europe de l'an 2010. Pensez-vous que les choses suivantes seront devenues réalité ou non? LIRE - ROTATION</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>oui</th> <th>non</th> <th>? NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) D'autres pays européens, tel la Hongrie, la Pologne, la République Tchèque ou la Slovaquie seront devenus membres de l'Union européenne.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>b) Vous, vos enfants, utiliserez couramment des billets et des chèques dans une monnaie européenne unique.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>c) Vous, vos enfants étudiez, travaillerez, vivrez dans n'importe quel pays de l'Union européenne comme vous le faites aujourd'hui au Luxembourg.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>d) On luttera en commun, au sein de l'Union européenne contre le terrorisme et le crime organisé, par exemple, la mafia.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>e) Les pays membre de l'Union européenne auront une politique étrangère commune vis-à-vis des pays hors de l'Union européenne (N).</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>f) Les pays membres de l'Union européenne auront une politique militaire et de défense commune (M).</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>g) L'Union européenne agira en commun en ce qui concerne les grands principes de la politique économique.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>h) L'Union européenne agira en commun en ce qui concerne les grands principes de la politique sociale et de l'emploi.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>i) Partout dans l'Union européenne, le chômage sera plus bas qu'aujourd'hui.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>j) Les produits et services européens seront aussi compétitifs que ceux provenant des Etats-Unis, sur les marchés mondiaux.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>k) Les produits et services européens seront aussi compétitifs que ceux provenant du Japon, sur les marchés mondiaux.</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table>		oui	non	? NSP	a) D'autres pays européens, tel la Hongrie, la Pologne, la République Tchèque ou la Slovaquie seront devenus membres de l'Union européenne.	1	2	3	b) Vous, vos enfants, utiliserez couramment des billets et des chèques dans une monnaie européenne unique.	1	2	3	c) Vous, vos enfants étudiez, travaillerez, vivrez dans n'importe quel pays de l'Union européenne comme vous le faites aujourd'hui au Luxembourg.	1	2	3	d) On luttera en commun, au sein de l'Union européenne contre le terrorisme et le crime organisé, par exemple, la mafia.	1	2	3	e) Les pays membre de l'Union européenne auront une politique étrangère commune vis-à-vis des pays hors de l'Union européenne (N).	1	2	3	f) Les pays membres de l'Union européenne auront une politique militaire et de défense commune (M).	1	2	3	g) L'Union européenne agira en commun en ce qui concerne les grands principes de la politique économique.	1	2	3	h) L'Union européenne agira en commun en ce qui concerne les grands principes de la politique sociale et de l'emploi.	1	2	3	i) Partout dans l'Union européenne, le chômage sera plus bas qu'aujourd'hui.	1	2	3	j) Les produits et services européens seront aussi compétitifs que ceux provenant des Etats-Unis, sur les marchés mondiaux.	1	2	3	k) Les produits et services européens seront aussi compétitifs que ceux provenant du Japon, sur les marchés mondiaux.	1	2	3
	oui	non	? NSP																																														
a) D'autres pays européens, tel la Hongrie, la Pologne, la République Tchèque ou la Slovaquie seront devenus membres de l'Union européenne.	1	2	3																																														
b) Vous, vos enfants, utiliserez couramment des billets et des chèques dans une monnaie européenne unique.	1	2	3																																														
c) Vous, vos enfants étudiez, travaillerez, vivrez dans n'importe quel pays de l'Union européenne comme vous le faites aujourd'hui au Luxembourg.	1	2	3																																														
d) On luttera en commun, au sein de l'Union européenne contre le terrorisme et le crime organisé, par exemple, la mafia.	1	2	3																																														
e) Les pays membre de l'Union européenne auront une politique étrangère commune vis-à-vis des pays hors de l'Union européenne (N).	1	2	3																																														
f) Les pays membres de l'Union européenne auront une politique militaire et de défense commune (M).	1	2	3																																														
g) L'Union européenne agira en commun en ce qui concerne les grands principes de la politique économique.	1	2	3																																														
h) L'Union européenne agira en commun en ce qui concerne les grands principes de la politique sociale et de l'emploi.	1	2	3																																														
i) Partout dans l'Union européenne, le chômage sera plus bas qu'aujourd'hui.	1	2	3																																														
j) Les produits et services européens seront aussi compétitifs que ceux provenant des Etats-Unis, sur les marchés mondiaux.	1	2	3																																														
k) Les produits et services européens seront aussi compétitifs que ceux provenant du Japon, sur les marchés mondiaux.	1	2	3																																														
23.	<p>Lorsqu'il s'agit de fournir des informations fiables au sujet de l'Union européenne, quelles sont les personnalités publiques qui vous viennent à l'esprit? RELANCER Et encore?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>																																																
24.	<p>Et quelles associations, organisations ou institutions? RELANCER Et encore?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>																																																
25.	<p>Dans un avenir proche, vous voyez-vous.....? LIRE - UNE SEULE REPONSE</p> <p>1 .. Luxembourgeois uniquement 2 .. Luxembourgeois et Européen 3 .. Européen et Luxembourgeois 4 .. Européen uniquement 5 -- NSP</p>																																																

26.	Au cours de ces 3 derniers mois avez-vous entendu ou lu quelque chose sur...? LIRE	oui	non	NSP
	a) Le Parlement Européen, c'est-à-dire le Parlement de l'Union européenne	1	2	3
	b) La Commission Européenne à Bruxelles, qui est la Commission de l'Union européenne	1	2	3
	c) Le Conseil des Ministres de l'Union européenne, c'est-à-dire des membres des gouvernements nationaux qui décident ensemble	1	2	3
	d) La Cour Européenne de Justice de Luxembourg, qui est la Cour de Justice de l'Union européenne	1	2	3
	e) Le Marché Unique Européen qui a débuté en Janvier 1993	1	2	3
	f) Le Traité de Maastricht sur l'Union européenne, qui est en vigueur depuis novembre 1993 et qui prévoit une monnaie unique européenne pour 1999 au plus tard	1	2	3
	g) La Conférence Intergouvernementale prévue pour 1996, afin d'examiner et de réviser le Traité de Maastricht	1	2	3
	h) Une "Europe à deux vitesses" qui implique que certains Etats Membres de l'Union européenne progressent plus rapidement que d'autres vers une plus grande intégration européenne	1	2	3
	i) Des discussions concernant la future adhésion des pays d'Europe Centrale et de l'Est			
	j) La Conférence sur la création d'un partenariat euro-méditerranéen qui réunira tous les Etats membres de l'Union européenne et 12 partenaires méditerranéens à Barcelone les 27 et 28 novembre 1995 (N)	1	2	3
	k) Le Comité des Régions de l'Union européenne (N)	1	2	3
27.	A votre avis, laquelle de ces 3 institutions de l'Union européenne prend les décisions les plus importantes? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE			
	1 - La Commission européenne			
	2 - Le Conseil des Ministres, dans lequel chaque Etat membre est représenté par un membre de son gouvernement			
	3 - Le Parlement européen			
	4 - Autres (SPONTANE)			
	5 - NSP			
28.	Il y a des personnes qui pensent que certains domaines d'action politique devraient être décidés par le gouvernement luxembourgeois pendant que d'autres domaines devraient être décidés en commun au sein de l'Union européenne. Parmi les domaines d'action politique suivants, quels sont ceux, selon vous, qui devraient être décidés par le gouvernement luxembourgeois et ceux où les décisions devraient être prises en commun au sein de l'Union européenne? LIRE - ROTATION DE L'ORDRE	gouvernement luxembourgeois	l'Union européenne	NSP
	a) L'enseignement	1	2	3
	b) La recherche scientifique et technologique	1	2	3
	c) Les taux de TVA (Taxe sur la Valeur Ajoutée)	1	2	3
	d) La politique étrangère à l'égard des pays extérieurs à l'Union européenne	1	2	3
	e) La politique culturelle	1	2	3
	f) Les règles en matière d'asile politique	1	2	3
	g) La santé et la sécurité des travailleurs	1	2	3
	h) La lutte contre la drogue	1	2	3
	i) L'égalité entre les hommes et les femmes	1	2	3
	j) Le commerce avec les pays en dehors de l'Union européenne	1	2	3
	k) La politique de la pêche	1	2	3
	l) La politique de la concurrence	1	2	3
29.	Personnellement, diriez-vous que la réalisation du Grand Marché Européen, qui a eu lieu au début 1993, vous donne beaucoup d'espoir, un peu d'espoir, un peu de crainte ou beaucoup de crainte?	1 - Beaucoup d'espoir 2 - Un peu d'espoir 3 - Un peu de crainte 4 - Beaucoup de crainte 5 - ? NSP		

30. Quelle est votre opinion sur chacune des propositions suivantes? Veuillez me dire, pour chaque proposition, si vous êtes pour ou si vous êtes contre.
A CHAQUE INTERVIEW LES DIFFERENTES AFFIRMATIONS SONT LUES DANS UN ORDRE DIFFERENT - LIRE

	pour	contre	NSP
a) Il devrait y avoir une Union Monétaire européenne, avec une monnaie unique remplaçant d'ici 1999 le franc luxembourgeois et toutes les autres monnaies de l'Union européenne.....	1	2	3
b) Les pays membres de l'Union européenne devraient avoir une politique étrangère commune vis-à-vis des pays hors de l'Union européenne.....	1	2	3
c) Les Pays membres de l'Union européenne devraient avoir une politique militaire et de défense commune (M)	1	2	3
d) La formation, pour l'Union européenne, d'un gouvernement européen responsable devant le Parlement européen	1	2	3
e) L'Union européenne devrait être responsable des affaires qui ne peuvent pas être efficacement réglées par les gouvernements nationaux, régionaux et locaux	1	2	3
f) Le Président et les membres de la Commission européenne devraient avoir la confiance d'une majorité du Parlement européen. Autrement, ils devraient démissionner	1	2	3
g) En ce qui concerne la législation, la taxation et les dépenses de l'Union européenne, le Parlement européen devrait avoir les mêmes droits que ceux du Conseil des ministres qui représente les gouvernements nationaux	1	2	3
h) Tout citoyen d'un pays de l'Union européenne qui réside au Luxembourg devrait avoir le droit de voter aux élections municipales	1	2	3
i) Tout citoyen d'un autre pays de l'Union européenne qui réside au Luxembourg devrait avoir le droit d'être candidat aux élections municipales	1	2	3
j) On devrait apprendre aux enfants, à l'école, la façon dont les institutions de l'Union européenne fonctionnent	1	2	3
k) L'Union européenne devrait soutenir la production des films et de programmes télévisés en Europe, de manière à atteindre un meilleur équilibre entre les productions américaines, japonaises et européennes	1	2	3

31. Je vais vous lire un certain nombre de mots qui peuvent exprimer vos sentiments à l'égard de l'Union européenne. Lorsque vous pensez à l'Union européenne, vous sentez-vous?
LIRE CHAQUE PAIRE DE MOTS, CODER UNE, PUIS CONTINUER AVEC LA PROCHAINE PAIRE

	A)	B)	NSP
Enthousiaste (a) ou indifférent (b)	1	2	3
Pessimiste (a) ou optimiste (b)	1	2	3
Pour (a) ou contre (b)	1	2	3
Déçu (a) ou satisfait (b)	1	2	3
Impliqué (a) ou pas impliqué (b)	1	2	3

PAS DE QUESTIONS 32 A 33
A TOUS

34. De nombreuses décisions importantes sont prises par l'Union européenne. Elles peuvent être dans l'intérêt de gens comme vous ou non. Dans quelle mesure estimez-vous pouvoir faire confiance à chacune des institutions suivantes, pour veiller à ce que les décisions qu'elle prend soient dans l'intérêt de gens comme vous?

	Confiance	Pas confiance	?
a) La Commission européenne	1	2	3
b) Le gouvernement luxembourgeois	1	2	3
c) Le Parlement européen	1	2	3
d) La Chambre luxembourgeoise	1	2	3
e) Le Conseil des ministres de l'Union européenne, représentant les gouvernements nationaux	1	2	3

35. A votre avis, actuellement, le Parlement européen joue-t-il dans la vie de l'Union européenne un rôle...

1 - ..très important
2 - ..important
3 - ..pas important
4 - ..pas important du tout
5 - ..NSP

36. Vous-même, souhaiteriez-vous que le Parlement européen joue un rôle plus important ou moins important qu'à l'heure actuelle?
LIRE

1 - Plus important
2 - Moins important
3 - Le même (SPONTANE)
4 - NSP

37. En tant que citoyen européen, estimez-vous que le Parlement européen défend vos intérêts.....
LIRE

1 .. très bien
2 .. assez bien
3 .. assez mal
4 .. très mal
5 -- ? NSP

38. Voici une liste. Veuillez me dire sur lequel, ou lesquels, de ces domaines politiques le Parlement Européen devrait particulièrement mettre l'accent.
MONTRER CARTE - TROIS REPONSES MAXIMUM

a) La politique de défense	1
b) La protection de l'environnement	2
c) La protection du consommateur	3
d) L'emploi	4
e) La monnaie et la politique économique	5
f) La coopération avec les pays en voie de développement, le Tiers Monde	6
g) La santé et la sécurité sociale	7
h) D'autres domaines de la politique sociale	8
i) L'enseignement et la politique culturelle	9
j) La recherche scientifique et technologique	10
k) La politique étrangère à l'égard des pays extérieurs à l'Union européenne	11
l) La politique d'immigration	12
m) Les droits de l'homme dans le monde entier	13
n) NSP	14

39. Avez-vous ou non déjà entendu parler de la Conférence Intergouvernementale de 1996?
SI OUI: D'après vous, s'agit-il d'une réforme du Traité de Maastricht, d'une conférence sur la monnaie unique ou d'une conférence pour un nouvel élargissement de l'Union européenne?
MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE

1 - Oui, entendu parler - réforme du Traité de Maastricht
2 - Oui, entendu parler - conférence Monnaie unique
3 - Oui, entendu parler - conférence élargissement de l'Union européenne
4 - Non
5 - NSP

40. a) D'après vous, quel est l'objectif principal que l'Union européenne doit se fixer dans la perspective de la Conférence Intergouvernementale de 1996? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE
b) Et quels autres objectifs? 2 REPONSES MAXIMUM

	a) Objectif principal	b) autres objectifs (2 REP. MAX.)
- La paix	1	1
- La défense et la sécurité	2	2
- La création d'une monnaie européenne unique	3	3
- La protection des citoyens européens contre la drogue, la criminalité et le terrorisme	4	4
- Le respect des Droits de l'homme	5	5
- Le droit à l'éducation et à la formation professionnelle	6	6
- Le droit aux soins de santé	7	7
- La protection de l'environnement	8	8
- La lutte contre le chômage	9	9

41. Depuis un certain temps, on parle d'"une Europe à deux vitesses". Cela veut dire que certains pays seraient prêts à intensifier le développement d'une politique européenne commune dans certains domaines importants et que d'autres pays ne le seraient pas. En ce qui concerne cette idée d'une "Europe à deux vitesses", laquelle des opinions suivantes se rapproche le plus de la vôtre? MONTRER CARTE - LIRE

1 - Les pays qui sont prêts à intensifier le développement d'une politique européenne commune dans certains domaines importants devraient commencer à le faire, sans attendre les autres pays
ou
2 - Les pays qui sont prêts à intensifier le développement d'une politique européenne commune dans certains domaines importants devraient attendre que tous les Etats Membres de l'Union européenne soient prêts à le faire
3 - ? NSP

Passons maintenant à un autre sujet: le produits alimentaires

42. Dans votre ménage, achète-t-on, vous-même ou quelqu'un d'autre, au moins une fois par semaine, moins souvent ou jamais du fromage? MONTRER CARTE - LIRE

	Au moins une fois par semaine	Moins souvent	Jamais	NSP
- Du fromage	1	2	3	4
- De la charcuterie	1	2	3	4
- De la pâtisserie, de la confiserie ou des biscuits	1	2	3	4
- Des fruits	1	2	3	4
- Des légumes	1	2	3	4
- Du miel	1	2	3	4
- De la viande ou de la volaille	1	2	3	4
- Des plats préparés, cuisinés	1	2	3	4
- De la bière	1	2	3	4

43. POUR CHAQUE PRODUIT ACHETE AU MOINS UNE FOIS: SI CODES 1 OU 2 A LA Q42.

a) Quand on achète des produits alimentaires, on peut les choisir en fonction de diverses raisons. Voici une série de raisons que l'on peut prendre en compte. MONTRER CARTE

Chez vous, dans votre ménage, quand on achète des fromages, quels sont les 3 éléments que l'on regarde généralement en premier lieu? LIRE CARTE - ROTATION - 3 REPONSES MAXIMUM

b) Et quand on achète la charcuterie?

c) Et de la pâtisserie, de la confiserie ou des biscuits?

d) Et des fruits ou des légumes?

e) Et du miel?

f) Et de la viande ou de la volaille?

g) Et des plats préparés, cuisinés?

h) Et de la bière?

	a)	b)	c)	d)	e)	f)	g)	h)
- La marque	1	1	1	1	1	1	1	1
- Un label de qualité	2	2	2	2	2	2	2	2
- La région ou le pays de fabrication/production	3	3	3	3	3	3	3	3
- Le caractère traditionnel	4	4	4	4	4	4	4	4
- L'aspect, c'est-à-dire la couleur, l'odeur, la fraîcheur, la consistance....	5	5	5	5	5	5	5	5
- Le type de magasin qui le vend	6	6	6	6	6	6	6	6
- Un prix pas trop élevé	7	7	7	7	7	7	7	7
- Une appellation d'origine	8	8	8	8	8	8	8	8
- Un prix pas trop bas	9	9	9	9	9	9	9	9
- Les dates mentionnées (dates d'emballage, de péremption,...)	10	10	10	10	10	10	10	10
- Autre chose (SPONTANE)	11	11	11	11	11	11	11	11
- NSP	12	12	12	12	12	12	12	12

A TOUS

44.	Si vous deviez définir un produit alimentaire de qualité, quels sont les trois éléments que vous citeriez d'abord? Un produit qui ... MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - MAXIMUM 3 REPONSES			
	1 - ... a l'air appétissant 2 - ... a gardé son goût naturel 3 - ... provient de pays ou de régions bien déterminés 4 - ... est fabriqué/produit au Luxembourg 5 - ... est contrôlé par un organisme public 6 - ... est d'une marque connue, réputée 7 - ... est savoureux, qui a beaucoup de saveur 8 - ... porte un label de qualité 9 - ... est fabriqué/produit dans des conditions d'hygiène strictes 10 - ... est plus cher que la moyenne 11 - ... autre (SPONTAN) 12 - ... NSP			
45.	Avez-vous ou non déjà vu des labels de qualité sur des produits alimentaires? SI OUI: Leur faites-vous toujours, souvent, parfois ou jamais confiance?			
	1 - Oui, déjà vu et fais toujours confiance 2 - Oui, déjà vu et fais souvent confiance 3 - Oui, déjà vu et fais parfois confiance 4 - Oui, déjà vu mais ne fais jamais confiance 5 - Non, jamais vu 6 - NSP			
46.	Avez-vous ou non déjà entendu parler de l'une ou l'autre de ces mentions? MONTRER PREMIERE CARTE - LIRE			
	Oui	Non	NSP	
	- A.O.C.	1	2	3
	- D.O.C.	1	2	3
	- A.O.P.	1	2	3
	- I.G.P.	1	2	3
	PASSER A LA DEUXIEME CARTE - LIRE			
	Oui	Non	NSP	
	- Appellation d'Origine Contrôlée	1	2	3
	- Dénomination d'Origine Contrôlée	1	2	3
	- Appellation d'Origine Protégée	1	2	3
	- Indication Géographique Protégée	1	2	3
47.	Avant cette interview, aviez-vous ou non déjà entendu parler de produits alimentaires "d'appellation d'origine"? SI OUI: En avez-vous souvent, parfois ou jamais acheté?			
	1 - Oui, entendu parler et souvent acheté 2 - Oui, entendu parler et parfois acheté 3 - Oui, entendu parler et jamais acheté 4 - Non, jamais entendu parler 5 - NSP			

9

48. Que vous en ayez ou non entendu parler, que signifie pour vous une "appellation d'origine" pour un produit alimentaire? MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - MAXIMUM 2 REPONSES

1 - Une garantie de saveur, de goût particulier
 2 - Une garantie de qualité
 3 - Une garantie quant au lieu de fabrication/production du produit
 4 - Une garantie du caractère traditionnel
 5 - Une opération purement promotionnelle
 6 - Cela ne signifie rien du tout, je ne leur fais pas confiance (SPONTANE)
 7 - Autre (SPONTAN)
 8 - NSP

49. Seriez-vous prêt ou non à payer un peu plus pour des fromages dont l'origine est garantie? Pour ...?

	Oui	Non	Cela dépend de la différence de prix (SPONTANE)	NSP
- du fromage	1	2	3	4
- de la charcuterie	1	2	3	4
- de la pâtisserie, confiserie ou des biscuits	1	2	3	4
- des fruits ou des légumes	1	2	3	4
- du miel	1	2	3	4
- de la viande ou de la volaille	1	2	3	4
- des plats préparés, cuisinés	1	2	3	4

50. Consommez-vous souvent, parfois ou jamais des produits alimentaires - comme des fromages, des gâteaux, de la charcuterie - qui sont fabriqués/produits de façon traditionnelle?

1 - Souvent -> Q51.
 2 - Parfois -> Q51.
 3 - Jamais -> Q52.
 4 - Je ne sais pas ce que vous entendez par "produits alimentaires fabriqués /produits de façon traditionnelle" (SPONTAN) -> Q52.
 5 - NSP -> Q52.

51. SI CODES 1 OU 2 EN Q50. Quand vous achetez ou commandez ces produits traditionnels, est-ce toujours, le plus souvent, parfois ou jamais dans ...? MONTRER CARTE LIRE

	toujours	le plus souvent	parfois	jamais	NSP
.. des grandes surfaces	1	2	3	4	5
.. de plus petits magasins	1	2	3	4	5
.. des magasins spécialisés	1	2	3	4	5
.. un restaurant	1	2	3	4	5

A TOUS

52. Quels sont les éléments qui vous permettent éventuellement de savoir qu'un produit est fabriqué/produit de façon traditionnelle? Veuillez me donner au maximum 3 réponses. MONTRER CARTE - LIRE - ROTATION - 3 REPONSES MAXIMUM

A. 1 - Le nom du produit
 2 - La marque
 3 - Une explication du mode de fabrication/production sur l'étiquette
 4 - Un logo

B. 5 - Une mention particulière comme "traditionnel", "véritable", "authentique"
 6 - Le lieu de fabrication
 7 - La composition, la liste des ingrédients
 8 - Le dessin de l'étiquette

C. 9 - La présentation du produit, c'est-à-dire sa forme, sa taille, sa couleur, son emballage
 10 - Le type de magasin qui le vend
 11 - NSP

53. Cela vous arrive-t-il ou non d'aller au restaurant?
 SI OUI: Quand vous y allez, choisissez-vous ou non plus volontiers des produits ayant une appellation d'origine ou des plats préparés de manière traditionnelle?

1 - Oui, va au restaurant et choisit plus volontiers de tels produits/plats
 2 - Oui, va au restaurant mais ne choisit pas plus volontiers de tels produits/plats
 3 - Non, ne va pas au restaurant
 4 - NSP

54. a) Si l'Union européenne garantit l'origine d'un produit alimentaire, aurez-vous ou non plus confiance dans ce produit?
 b) Et si l'Union européenne garantit le mode de fabrication/production traditionnel d'un produit alimentaire, aurez-vous ou non plus confiance dans ce produit?

	Oui	Non	Cela dépend du produit (SPONTAN)	NSP
a) Si l'Union européenne garantit l'origine d'un produit alimentaire	1	2	3	4
b) Et si l'Union européenne garantit le mode de fabrication/production traditionnel d'un produit alimentaire	1	2	3	4

55. a) A votre avis, laquelle des opinions ci-dessous décrit le mieux la manière dont l'Union européenne fonctionne dans les faits à l'heure actuelle? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE
 b) Et vous, personnellement, comment voudriez-vous que l'Union européenne fonctionne dans dix ans? Comme MONTRER MEME CARTE - UNE SEULE REPONSE

	a) A l'heure actuelle	b) Dans dix ans
- Un groupement de pays qui a atteint un degré considérable d'intégration politique et qui s'efforce de résoudre ensemble des problèmes communs	1	1
- Un groupement de pays qui poursuit principalement des objectifs nationaux, mais qui le fait dans le cadre des institutions communes de l'Union européenne	2	2
- Un groupement de pays qui essaie d'adapter progressivement leurs gouvernements et institutions afin d'aboutir à une plus grande intégration de leurs économies et de leurs sociétés	3	3
- Aucune (SPONTANE)	4	4
- NSP	5	5

56. Voici deux opinions sur la manière dont les décisions sont prises au sein des institutions de l'Union européenne, particulièrement au Conseil des ministres dans lequel chaque Etat membre est représenté par un membre de son gouvernement. Laquelle décrit le mieux les choses telles que vous les voyez? MONTRER CARTE - LIRE

1 - Les quinze Etats membres ont tous une influence plus ou moins égale -> Q58.
 2 - Un petit nombre de grands pays, puissants sur le plan économique, domine -> Q57.
 3 - Aucune (SPONTANE) -> Q58.
 4 - NSP -> Q58.

57. SI CODE 2 EN Q56.
 Quels sont ces grands Etats membres, puissants sur le plan économique? NE PAS LIRE - MAXIMUM SIX REPONSES

1 - Belgique
2 - Danemark
3 - Allemagne
4 - Grèce
5 - Espagne
6 - France
7 - Irlande
8 - Italie
9 - Luxembourg
10 - Pays-Bas
11 - Autriche
12 - Portugal
13 - Finlande
14 - Suède
15 - Royaume-Uni ("Grande-Bretagne", "Angleterre" aussi acceptés)
16 - NSP

A TOUS

58. D'après vous, y a-t-il l'un ou l'autre parti politique, syndicat ou autre organisation professionnelle, journal, chaîne de radio ou de télévision qui représente globalement vos vues à propos de l'Europe, de l'Union européenne, et de ce qu'elle fait? LIRE

	Oui	Non	NSP
a) Parti politique	1	2	3
b) Syndicat	1	2	3
c) Autre organisation professionnelle	1	2	3
d) Journal	1	2	3
e) Chaîne de radio	1	2	3
f) Chaîne de télévision	1	2	3

59. Certains disent que les pays d'Europe Centrale et de l'Est, tels que la République Tchèque, la Hongrie, la Pologne et la Slovaquie, devraient devenir membres de l'Union européenne. Quelle est votre opinion à ce sujet? Devraient-ils devenir membres LIRE - UNE SEULE REPONSE

1 - ... dans moins de 5 ans -> Q60.
 2 - ... dans les 5 à 10 prochaines années -> Q60.
 3 - ... dans plus de 10 ans -> Q60.
 4 - ... je ne pense pas que ces pays devraient devenir membres de l'Union européenne (SPONTANE)-> Q61.
 5 - ... NSP -> Q61.

60. SI CODES 1, 2 OU 3 A LA Q59.
 Pourquoi pensez-vous que ces pays devraient devenir membres de l'Union européenne? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE

1 - Parce-que nous avons l'obligation morale de les accueillir
 2 - Parce-qu'il est d'un grand intérêt économique pour nous de les accueillir
 3 - Parce que c'est dans l'intérêt de notre sécurité mutuelle de les avoir comme membres de l'Union européenne
 4 - Aucune de ces raisons (SPONTANE)
 5 - NSP

61.	<p>Actuellement, les agriculteurs de tous les Etats membres ainsi que les régions les moins favorisées de l'Union européenne, principalement en Espagne, Grèce, Irlande, Sud de l'Italie et Portugal reçoivent de l'aide de l'Union européenne.</p> <p>Imaginez que, dans dix ans, plusieurs pays d'Europe Centrale et de l'Est soient membres de l'Union européenne. Si leur niveau de développement économique est inférieur à la moyenne de l'Union européenne et si la part de l'agriculture dans leurs économies est plus élevée que la moyenne de l'Union européenne: que préféreriez-vous que l'on fasse?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Augmenter l'argent disponible, de telle sorte qu'à la fois les actuels et les nouveaux Etats membres puissent recevoir une aide basée sur les mêmes règles qu'aujourd'hui 2 - Garder le montant total de l'argent disponible au même niveau, et le répartir entre les actuels et les nouveaux Etats membres selon des règles plus strictes 3 - Exclure les nouveaux membres des programmes d'aide pendant une période de transition 4 - NSP
62.	<p>Quand les ministres des gouvernements des Etats membres prennent des décisions communes par vote au Conseil des Ministres de l'Union européenne, comment préféreriez-vous que l'on procède?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Leurs voix devraient avoir un poids proportionnel à la population de chaque pays: si un pays a deux fois plus d'habitants qu'un autre, il devrait avoir deux fois plus de poids 2 - Leurs voix devraient avoir un poids qui ne tient pas seulement compte de la population de chaque pays: si un pays a deux fois plus d'habitants qu'un autre, il devrait avoir plus de poids, mais pas deux fois plus 3 - Chaque pays, petit ou grand, devrait avoir une voix (SPONTANE) 4 - NSP
63.	<p>Lesquels des droits suivants sont, selon vous, les plus importants pour les citoyens de l'Union européenne?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE - 2 REPONSES MAXIMUM</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Le droit de vivre et de travailler partout dans l'Union européenne 2 - Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de voter aux élections européennes dans ce pays 3 - Le droit pour ceux résidant dans autre Etat membre de se présenter comme candidats aux élections du Parlement européen dans ce pays 4 - Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de voter aux élections municipales dans ce pays 5 - Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de se présenter comme candidats aux élections aux élections municipales là où ils résident 6 - Le droit, lorsqu'on est en dehors de l'Union européenne, de recevoir aide et protection des ambassades et des consulats de n'importe quel Etat membre, si notre propre pays n'y a ni ambassade ni consulat 7 - Le droit de bénéficier n'importe où dans l'Union européenne de réglementations spécifiques dans le domaine de la protection sociale 8 - Le droit de faire appel à l'Ombudsman européen lorsqu'on estime que ses droits ne sont pas pris en considération par une institution européenne 9 - Le droit de porter plainte auprès de la Cour européenne de Justice à Luxembourg lorsqu'on estime que ses droits dans le cadre de la loi en vigueur dans l'Union européenne ont été violés 10 - NSP
64.	<p>Auxquels des buts suivants devrait-on donner la priorité au sein de l'Union européenne dans les dix prochaines années? MONTRER CARTE - LIRE - TROIS REPONSES MAXIMUM</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Faire en sorte que le respect de la loi et de la justice soit maintenu 2 - Garantir les libertés individuelles des citoyens de l'Union européenne 3 - Aider à l'établissement et au maintien de la paix en Europe 4 - Assurer un revenu adéquat aux agriculteurs de l'Union 5 - Réduire les inégalités régionales au sein de l'Union 6 - Promouvoir la croissance économique au sein de l'Union 7 - Promouvoir le bien-être social des citoyens de l'Union 8 - Protéger l'environnement 9 - Lutter contre le terrorisme, le trafic de drogue et d'autres formes de crime organisé 10 - Défendre les intérêts de l'Union européenne dans le monde 11 - NSP
65.	<p>Laquelle des deux opinions suivantes se rapproche le plus de la vôtre?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Une des grandes raisons d'être de l'Union européenne est d'éviter la guerre entre les Etats membres 2 - Même si l'Union européenne était dissoute demain, une guerre entre n'importe lesquels de ses Etats membres actuels est inconcevable 3 - Je ne suis d'accord avec aucune de ces opinions (SPONTANE) 4 - NSP

66. S'il fallait décider d'envoyer ou non des troupes dans le cadre d'une guerre hors de l'Union européenne, qui devrait prendre cette décision d'après vous?
MONTRER CARTE - LIRE

- 1 - Les gouvernements des pays qui sont prêts à envoyer des troupes -> Q68.
- 2 - Le Conseil européen, c'est-à-dire les chefs d'Etat et de gouvernements de tous les Etats membres, par un vote à l'unanimité -> Q67.
- 3 - Le Conseil européen par un vote à la majorité, mais réservant le droit à chaque Etat membre de ne pas envoyer des troupes -> Q67.
- 4 - Le Conseil européen par un vote à la majorité, mais obligeant chaque Etat membre à envoyer des troupes -> Q67.
- 5 - Autre (SPONTANE) -> Q68.
- 6 - NSP -> Q68.

67. SI CODES 2, 3 OU 4 A LA Q66.
Et cette décision devrait-elle être valable sans l'approbation du parlement européen ou uniquement avec l'accord du Parlement européen?

- 1 - Valable sans l'accord du Parlement européen
- 2 - Uniquement valable avec l'accord du Parlement européen
- 3 - NSP

A TOUS

68. Laquelle des opinions suivantes se rapproche le plus de la vôtre? MONTRER CARTE -LIRE- UNE SEULE REPONSE

- 1 - Si nous voulons que l'Europe soit compétitive sur les marchés mondiaux, nous devons très fortement réduire les montants payés à l'heure actuelle par la sécurité sociale
- 2 - Si nous voulons que l'Europe soit compétitive sur les marchés mondiaux, nous devons accepter de réduire assez fortement les montants payés à l'heure actuelle par la sécurité sociale
- 3 - L'Europe est capable d'être compétitive sur les marchés mondiaux, tout en maintenant les montants payés par la sécurité sociale plus ou moins aux mêmes niveaux qu'aujourd'hui
- 4 - NSP

69. Pensez-vous que le fait que tous les Etats membres travaillent ensemble au sein de l'Union européenne dans le but de combattre le chômage, de créer des emplois, serait ...?

LIRE	1 - ... très utile
	2 - ... assez utile
	3 - ... pas très utile
	4 - ... pas utile du tout
	5 - ... NSP

70. Si vous pensez aux personnes qui vivent au Luxembourg et qui ne sont pas d'une des nationalités de l'Union européenne, estimez-vous que leurs droits devraient être étendus, réduits ou rester inchangés?

1 - Etendus
2 - Réduits
3 - Rester inchangés
4 - NSP

71. Lorsque des leaders politiques élus démocratiquement prennent des décisions sur l'avenir de l'Union européenne, de laquelle des manières suivantes préféreriez-vous qu'ils le fassent?
MONTRER CARTE - LIRE

- 1 - Avec détermination, des objectifs clairs et attrayants
- 2 - Pas-à-pas, en expliquant leurs actions aux citoyens et en tenant compte de leurs opinions
- 3 - Les deux (SPONTANE)
- 4 - Aucune (SPONTANE)
- 5 - NSP

72. a) Quelle influence pensez-vous que l'opinion de gens comme vous a sur les décisions prises par le gouvernement de Luxembourg?
b) Quelle influence pensez-vous que l'opinion de gens comme vous a sur les décisions prises par les institutions de l'Union européenne?
MONTRER CARTE

	Beaucoup d'influence	Une certaine influence	Peu d'influence	Aucune influence	NSP
a) Le gouvernement de Luxembourg	1	2	3	4	5
b) Les institutions de l'Union européenne	1	2	3	4	5

73. Avez-vous déjà vécu, pour étudier ou travailler, c'est-à-dire en dehors des vacances ou de courts voyages d'affaires, dans un autre pays de l'Union européenne?
SI OUI: Etait-ce pour plus d'un an, entre trois et douze mois, entre un et deux mois, ou pour moins d'un mois? MONTRER CARTE

- 1 - Oui, pour plus d'un an
- 2 - Oui, entre trois et douze mois
- 3 - Oui, entre un et deux mois
- 4 - Oui, pour moins d'un mois
- 5 - Non, n'a jamais vécu dans un autre pays de l'Union européenne pour étudier ou travailler
- 6 - Ne se souvient plus (SPONTANE)

74.	Voici une carte de différents problèmes auxquels s'intéressent plus ou moins les Luxembourgeois. MONTRER CARTE									
	a) Pour chacun d'eux, je voudrais que vous me disiez si vous le considérez, vous-même, comme un problème très important, important, peu important, ou pas du tout important.					b) Et pour chacun de ces problèmes, pouvez-vous me dire s'il est préférable que les décisions à leur sujet soient prises par l'ensemble des pays membres de l'Union européenne agissant ensemble ou par chaque pays séparément?				
		très important	a) Importance important	peu important	pas du tout important	NSP		b) Décisions Pays agissant ensemble	chaque pays séparément	NSP
a)	Réduire les écarts entre les régions de notre pays en aidant les régions les moins développées ou les plus dans le besoin	1	2	3	4	5	1	2	3	
b)	Assurer l'approvisionnement en énergie	1	2	3	4	5	1	2	3	
c)	Faire en sorte qu'il y ait moins de gens très riches et moins de gens très pauvres	1	2	3	4	5	1	2	3	
d)	Lutter contre le terrorisme	1	2	3	4	5	1	2	3	
e)	Aider les populations des pays pauvres en Afrique, Amérique du Sud, Asie, etc. ...	1	2	3	4	5	1	2	3	
f)	Lutter contre le chômage	1	2	3	4	5	1	2	3	
g)	Défendre nos intérêts face aux grandes puissances économiques ou politiques telles que les Etats-Unis, la Russie et le Japon	1	2	3	4	5	1	2	3	
h)	Protéger la nature et lutter contre la pollution	1	2	3	4	5	1	2	3	
i)	Renforcer notre défense militaire contre des ennemis éventuels	1	2	3	4	5	1	2	3	
j)	Renforcer nos liens avec les pays d'Europe Centrale et de l'Est	1	2	3	4	5	1	2	3	
75.	a) Avez-vous récemment vu, lu ou entendu quelque chose au sujet des pays du Tiers-Monde? SI OUI: Quelles étaient les sources de ces informations? PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES - MONTRER CARTE - LIRE									
	1 - Livres 2 - Journaux, quotidiens 3 - Magazines 4 - Presse spécialisée 5 - Télévision 6 - Radio 7 - Documentation reçue à domicile 8 - Expositions 9 - Eglise, paroisse 10 - Associations d'aide au Tiers-Monde, organisations non gouvernementales (ONG) 11 - Autres 12 - N'a jamais rien vu, lu ou entendu au sujet des pays du Tiers-Monde 13 - NSP									
75.	b) SI A RECEMMENT VU, LU OU ENTENDU QUELQUE CHOSE AU SUJET DES PAYS DU TIERS-MONDE - Q75.a) Sur quoi portaient principalement ces informations? TROIS REPONSES POSSIBLES - MONTRER CARTE - LIRE									
	1 - Aide, développement 2 - Troubles civils, coups d'Etat 3 - Cultures, coutumes, traditions 4 - Economie, commerce 5 - Environnement, écologie 6 - Droits de l'homme 7 - Réfugiés, immigration 8 - Guerre, défense 9 - Voyages 10 - Sports 11 - Autres 12 - SPONTANE: Ne se souvient plus									

76.	A propos des pays du Tiers-Monde, y a-t-il, dans la carte suivante, des sujets sur lesquels vous souhaiteriez être mieux informé? SI OUI: Lesquels? PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES - MONTRER CARTE - LIRE			
	1 - Leur situation économique (production, ressources, ...) 2 - Les causes du sous-développement 3 - Ce que les Européens font pour ces pays 4 - Leurs cultures (coutumes, histoire, patrimoine artistique) 5 - Leur situation politique 6 - Les possibilités pour des gens comme moi de participer à l'aide au développement de ces pays 7 - Ce que les populations de ces pays font elles-mêmes pour le développement de leur pays 8 - Ce que les gens de ces pays pensent des Européens 9 - Autres 10 - Ce qui touche le Tiers-Monde ne m'intéresse pas (SPONTANE)			
77.	Certaines personnes sont pour aider les pays du Tiers-Monde et d'autres sont contre, aider les pays du Tiers-Monde. Vous, personnellement, êtes-vous? LIRE		1 - Très pour 2 - Plutôt pour 3 - Plutôt contre 4 - Très contre 5 - ? NSP	
78.	Quel devrait être, à votre avis, notre principal but dans nos relations avec les pays du Tiers-Monde? UNE SEULE REPONSE - MONTRER CARTE - LIRE			
	1 - Les aider à diminuer leur pauvreté 2 - Coopérer avec eux pour qu'ils deviennent indépendants économiquement et pour leur permettre de résoudre leurs problèmes fondamentaux (nourriture, santé, éducation,) 3 - Contribuer à ce que ces pays deviennent de réels partenaires dans l'économie mondiale 4 - Rien de tout cela (SPONTANE) 5 - ? NSP			
79.	Et pensez-vous que ce que les pays industrialisés font actuellement pour les pays du Tiers-Monde ...?			
		Oui	Non	NSP
	.. les aide à diminuer leur pauvreté	1	2	3
	.. les amène à être indépendants économiquement et leur permet de résoudre leurs problèmes fondamentaux (nourriture, santé, éducation)	1	2	3
	.. contribue à ce qu'ils deviennent de réels partenaires dans l'économie mondiale	1	2	3
80.	a) A votre avis, qui aide le plus les pays du Tiers-Monde? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE			
	b) Et ensuite? MONTRER CARTE UNE SEULE REPONSE			
	c) Et encore? MONTRER CARTE UNE SEULE REPONSE			
		a) Le plus	b) ensuite	c) encore
	.. Le gouvernement luxembourgeois	1	1	1
	.. L'Union européenne	2	2	2
	.. Les organismes internationaux comme la Banque Mondiale, le Fonds Monétaire International (le FMI), les banques de développement	3	3	3
	.. L'Organisation des Nations Unies (L'ONU) et de ses organismes (UNESCO, UNICEF, ...)	4	4	4
	.. Les entreprises et les industries	5	5	5
	.. Les associations d'aide au Tiers-Monde, les organisations non gouvernementales (ONG)	6	6	6
	-- Autres (SPONTANE)	7	7	7
	-- NSP	8	8	8
81.	Dans cette carte, qui, à votre avis, fournit l'aide la plus utile aux pays du Tiers-Monde? UNE SEULE REPONSE POSSIBLE - MONTRER CARTE - LIRE			
	1 - Le gouvernement luxembourgeois 2 - L'Union européenne 3 - Les organismes internationaux comme la Banque Mondiale, Le Fonds Monétaire International (le FMI), les banques de développement 4 - L'Organisation des Nations Unies (L'UNO) et ses organismes (UNESCO, UNICEF ...) 5 - Les entreprises et les industries 6 - Les associations d'aide au Tiers-Monde, les organisations non gouvernementales (ONG) 7 - Autres (SPONTANE) 8 - ? NSP			

82.	Selon vous, y a-t-il ou non des conditions qui devraient être remplies avant que l'on aide un pays du Tiers-Monde? SI OUI: Pour chacune de ces conditions que je vais vous citer, veuillez me dire si elle devrait être remplie ou non? MONTRER CARTE	Oui	Non	NSP
	- Garantir que l'aide arrivera bien là où il est prévu qu'elle arrive	1	2	3
	- Cette aide doit répondre réellement aux besoins qu'expriment les populations locales bénéficiaires	1	2	3
	- Cette aide doit financer des actions d'organisations locales ou d'organisations non gouvernementales (O.N.G)	1	2	3
	- Le pays qui reçoit de l'aide doit avoir un régime démocratique	1	2	3
	- Le pays qui reçoit de l'aide doit respecter un plan global de développement proposé par un organisme financier international tel que le Fonds Monétaire International (FMI)	1	2	3
	- Le pays qui reçoit de l'aide doit respecter les droits de l'homme	1	2	3
	- Le pays qui reçoit de l'aide doit respecter des règles en matière de bonne gestion publique et de lutte contre la corruption	1	2	3
	- Non, l'aide aux pays du Tiers-Monde ne devrait être soumise à aucune condition	1	-	-
	- NSP	1	-	-
83.	A votre avis, à quoi est consacrée la plus grande partie de l'aide que l'Union européenne apporte aux pays du Tiers-Monde: à des actions d'urgence à caractère humanitaire ou au développement à plus long terme de ces pays?	1 - A des actions d'urgence à caractère humanitaire 2 - Au développement 3 - Autre (SPONTANE) 4 - ? NSP		

PAS DE QUESTIONS 84 A 91

POSER Q92. A Q117. AUX 15-24 ANS

Et maintenant, quelques questions au sujet de l'école primaire et secondaire

92.	A votre avis, quel est le rôle principale de l'Ecole?					
93.	Si vous deviez choisir, diriez-vous que le rôle de l'Ecole pour l'enfant, c'est d'abord.....? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE 1 - ... de développer sa personnalité et de contribuer à son épanouissement 2 - ... de le préparer à un métier 3 - ... de lui apprendre à vivre en société et à s'adapter aux évolutions de celle-ci 4 - NSP					
94.	Avez-vous ou non des enfants à l'école?		1 - Oui -> Q95. 2 - Non -> Q96.			
95.	SI DES ENFANT A L'ECOLE: "OUI" - CODE 1 EN Q94. A. Dans l'ensemble, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas du tout satisfait de la façon dont l'(les) école(s) que fréquentent vos enfants les aide(nt) à développer leur personnalité et à s'épanouir? MONTRER CARTE - LIRE B. Et de la façon dont l'(les) école(s) que fréquentent vos enfants leur apprend(ent) à vivre en société et à s'adapter aux évolutions de celle-ci? MONTRER MEME CARTE - LIRE					
		<u>Très satisfait</u>	<u>Plutôt satisfait</u>	<u>Plutôt pas satisfait</u>	<u>Pas du tout satisfait</u>	<u>NSP</u>
	a) La façon dont l'(les) école(s) que fréquentent vos enfants les aide(nt) à développer leur personnalité et à s'épanouir	1	2	3	4	5
	b) La façon dont l'(les) école(s) que fréquentent vos enfants leur apprend(ent) à vivre en société et à s'adapter aux évolutions de celle-ci	1	2	3	4	5
96.	SI N'A PAS D'ENFANTS A L'ECOLE: "NON" - CODE 2 EN Q94. A. Dans l'ensemble, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas du tout satisfait de la façon dont les écoles au Luxembourg aident les jeunes à développer leur personnalité et à s'épanouir? MONTRER CARTE - LIRE B. Et de la façon dont l'école au Luxembourg apprend aux jeunes à vivre en société et à s'adapter aux évolutions de celle-ci? MONTRER MEME CARTE - LIRE					
		<u>Très satisfait</u>	<u>Plutôt satisfait</u>	<u>Plutôt pas satisfait</u>	<u>Pas du tout satisfait</u>	<u>NSP</u>
	a) La façon dont les écoles au Luxembourg aident les jeunes à développer leur personnalité et à s'épanouir	1	2	3	4	5
	b) La façon dont l'école apprend aux jeunes à vivre en société et à s'adapter aux évolutions de celle-ci	1	2	3	4	5

97. Voici une série de qualités. Pourriez-vous me citer les trois qui vous paraissent les plus importantes chez une personne? MONTRER CARTE - ROTATION DES ITEMS - LIRE - 3 REPONSES MAXIMUM

- 1 - La capacité à s'adapter
- 2 - la capacité à communiquer
- 3 - L'autonomie
- 4 - Le sens des responsabilités
- 5 - L'imagination, la créativité
- 6 - La tolérance et le respect des autres
- 7 - Le sens critique
- 8 - L'obéissance, le respect de l'autorité
- 9 - La loyauté
- 10 - Avoir une méthode de travail efficace
- 11 - La capacité à penser avec logique
- 12 - NSP

98. a) Pour le développement de chacune de ces qualités, les parents doivent-ils jouer un rôle très important ou pas? MONTRER MEME CARTE
b) Et l'Ecole, doit-elle jouer un rôle très important ou pas? LIRE
c) Et le milieu professionnel, doit-il jouer un rôle très important ou pas? LIRE

	a) Parents			b) Ecole			c) Milieu professionnel		
	Très	Pas très	NSP	Très	Pas très	NSP	Très	Pas très	NSP
a) La capacité à s'adapter	1	2	3	1	2	3	1	2	3
b) La capacité à communiquer	1	2	3	1	2	3	1	2	3
c) L'autonomie	1	2	3	1	2	3	1	2	3
d) Le sens des responsabilités	1	2	3	1	2	3	1	2	3
e) L'imagination, la créativité	1	2	3	1	2	3	1	2	3
f) La tolérance et le respect des autres	1	2	3	1	2	3	1	2	3
g) Le sens critique	1	2	3	1	2	3	1	2	3
h) L'obéissance, le respect de l'autorité	1	2	3	1	2	3	1	2	3
i) La loyauté	1	2	3	1	2	3	1	2	3
j) Avoir une méthode de travail efficace	1	2	3	1	2	3	1	2	3
k) La capacité à penser avec logique	1	2	3	1	2	3	1	2	3

99. Pensez-vous ou non que les parents s'impliquent suffisamment....? LIRE

	Oui	Non	NSP
a) ... dans le choix de l'école de leurs enfants	1	2	3
b) ... dans le suivi du travail scolaire de leurs enfants	1	2	3
c) ... dans la relation avec les professeurs pour guider leurs enfants	1	2	3
d) ... dans le fonctionnement de l'école	1	2	3
e) ... dans les activités qu'organise l'école comme les activités sportives, les excursions,...	1	2	3
f) ... dans l'aide à leurs enfants si ceux-ci ont des difficultés	1	2	3
g) ... dans l'éducation des enfants	1	2	3

100. Selon vous, les entreprises doivent-elles ou non...? LIRE

	Oui	Non	NSP
a) ... envoyer des membres de leur personnel dans les écoles pour donner certains cours	1	2	3
b) ... participer à l'élaboration des programmes d'enseignement général	1	2	3
c) ... participer à l'élaboration des programmes d'enseignement professionnel	1	2	3
d) ... informer les jeunes pour les aider à choisir un métier	1	2	3
e) ... avoir leur mot à dire pour qu'un élève puisse obtenir un diplôme professionnel	1	2	3
f) ... participer à la formation des jeunes en accueillant des stagiaires en entreprise dans le cadre des cours scolaires ou universitaires	1	2	3
g) ... participer à la formation des jeunes en permettant à ceux qui le souhaitent d'apprendre un métier dans une entreprise tout en continuant à aller à l'école (alternance, apprentissage)	1	2	3

101. Dans l'ensemble, diriez-vous que l'enseignement que vous avez reçu, en comptant les formations que vous avez éventuellement suivies, est....? LIRE

- 1 - Tout à fait satisfaisant -> Q103.
- 2 - Satisfaisant -> Q103.
- 3 - Insatisfaisant -> Q102.
- 4 - Tout à fait insatisfaisant -> Q102.
- 5 - NSP -> Q103.

102. SI INSATISFAISANT / TOUT A FAIT INSATISFAISANT - CODE 3 OU 4 EN Q101.
Pourquoi? Qu'est-ce qui vous a manqué, d'après vous? Autre chose encore?
.....
.....

103. Selon vous, l'Ecole prépare-t-elle les enfants très bien, assez bien, assez mal ou très mal aux changements rapides qui ont lieu dans la société actuelle?

- 1 - Très bien
- 2 - Assez bien
- 3 - Assez mal
- 4 - Très mal
- 5 - NSP

104.	Pourquoi?																		
105.	<p>UNIQUEMENT AUX REpondants AGES DE 15 A 24 ANS</p> <p>Les changements rapides dans la société actuelle ont-ils ou non joué un rôle dans vos plans et vos décisions? SI OUI: Ces changements rapides dans la société vous ont-ils conduit surtout à choisir une solide formation générale, à choisir une formation approfondie dans un domaine particulier, à apprendre des méthodes de travail plus que de connaissances ou à travailler/vouloir travailler le plus tôt possible MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE</p> <p>1 - Non, ne joue aucun rôle 2 - Oui, solide formation générale 3 - Oui, une formation approfondie dans un domaine spécifique 4 - Oui, à acquérir des méthodes de travail efficaces plus que simplement des connaissances 5 - Oui, travailler / vouloir travailler le plus tôt possible 6 - Oui, autre SPONTANE 7 - NSP</p>																		
106.	<p>Certaines personnes disent qu'"après l'école, on travaille et on n'apprend plus". D'autres pensent au contraire qu'"on doit faire l'effort d'apprendre pendant toute sa vie". Vous personnellement, aimeriez-vous ou non pouvoir apprendre ou pouvoir vous former durant toute votre vie?</p> <p>1 - Oui -> Q107. 2 - Non -> Q108. 3 - NSP -> Q109.</p>																		
107.	<p>SI OUI - CODE 1 EN Q106. Pourquoi? MONTRER CARTE - LIRE - 2 REPONSES MAXIMUM</p> <p>1 - Pour maintenir ou augmenter ma qualification professionnelle 2 - Pour rafraîchir mes connaissances de base 3 - Pour augmenter ma culture générale 4 - Pour obtenir un diplôme plus élevé que celui que j'ai 5 - Pour apprendre une langue étrangère 6 - Pour me perfectionner dans une activité que je pratique déjà ou que j'aimerais pratiquer 7 - Pour occuper intelligemment mes loisirs 8 - Pour rencontrer des gens 9 - Pour trouver un emploi ou changer d'emploi 10 - Autre raison SPONTANE - PRECISEZ:..... 11 - NSP</p>																		
108.	<p>SI NON - CODE 2 EN Q106. Pourquoi pas? MONTRER CARTE - LIRE - 2 REPONSES MAXIMUM</p> <p>1 - Je n'ai pas le temps 2 - Je n'en vois pas la nécessité 3 - Je ne veux pas retourner à l'école 4 - Mon(Ma) conjoint(e) ne le souhaite pas 5 - Il est difficile de savoir ce qu'on peut faire 6 - Cela coûte cher 7 - Autre raison SPONTANE - PRECISEZ:..... 8 - NSP</p>																		
109.	<p>A) D'après vous, la formation continue ou l'éducation permanente tout au long de la vie peut-elle certainement, probablement, probablement pas ou certainement pas améliorer votre vie professionnelle? MONTRER CARTE</p> <p>B) Et votre vie personnelle? MONTRER CARTE</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Certainement</th> <th>Probablement</th> <th>Probablement pas</th> <th>Certainement pas</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) vie professionnelle</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>b) vie personnelle</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> </tbody> </table>		Certainement	Probablement	Probablement pas	Certainement pas	NSP	a) vie professionnelle	1	2	3	4	5	b) vie personnelle	1	2	3	4	5
	Certainement	Probablement	Probablement pas	Certainement pas	NSP														
a) vie professionnelle	1	2	3	4	5														
b) vie personnelle	1	2	3	4	5														
110.	<p>Au cours des douze derniers mois, avez-vous ou non suivi des cours de formation? SI OUI: Est-ce que vous avez suivi cette formation parce que votre employeur vous l'a demandé, parce que c'était obligatoire pour percevoir des indemnités (de chômage ou autre) ou parce que vous en aviez envie? UNE SEULE REPONSE</p> <p>1 - Oui, votre employeur vous l'a demandé 2 - Oui, c'était obligatoire pour percevoir des indemnités (de chômage ou autre) 3 - Oui, vous en aviez envie 4 - Non 5 - NSP</p>																		
111.	<p>Trouvez-vous ou non que les pouvoirs publics doivent aider tous ceux qui souhaitent pouvoir suivre des cours de formation continue ou d'éducation permanente?</p> <p>1 - Oui -> Q112. 2 - Non -> Q113. 3 - NSP -> Q113.</p>																		

112.	SI OUI - CODE 1 EN Q111. De quelle manière pensez-vous que les pouvoirs publics doivent aider? D'après vous, devraient-ils ou non.....? LIRE			
		<u>Devraient</u>	<u>Ne devraient pas</u>	<u>NSP</u>
	a) ... permettre à ceux qui suivent une formation de récupérer une partie de leur temps de formation sur les temps de travail	1	2	3
	b) ... donner un certificat reconnu à ceux qui ont suivi une formation	1	2	3
	c) ... aider des associations locales à organiser ces formations	1	2	3
	d) ... organiser dans les écoles et les universités des cours adaptés	1	2	3
	e) ... participer à la formation des jeunes en accueillant des stagiaires en entreprise dans le cadre des cours scolaires ou universitaires	1	2	3
113.	A votre avis, qui devrait financer les cours de formation continue ou d'éducation permanente? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPOSES POSSIBLES	1 - L'Etat 2 - Les régions 3 - Les villes et communes 4 - Les entreprises 5 - Ceux qui suivent les cours de formation continue ou d'éducation permanente 6 - NSP		
114.	Et vous, personnellement, si vous étiez intéressé par des cours de formation continue ou d'éducation permanente, seriez-vous prêt ou non à payer une partie des coûts de ces cours?	1 - Oui 2 - Non 3 - Cela dépend SPONTANE 4 - NSP		
115.	Pensez-vous ou non que l'Union européenne pourrait jouer un rôle dans les cours de formation continue ou d'éducation permanente? LIRE	1 - Oui, certainement -> Q116. 2 - Oui, probablement -> Q116. 3 - Non, probablement pas -> Q117. 4 - Non, certainement pas -> Q117. 5 - NSP -> Q117.		
116.	SI OUI - CODE 1 OU 2 EN Q115. Comment pourrait-elle jouer ce rôle, d'après vous? MONTRER CARTE - LIRE - DEUX REPONSES POSSIBLES	1 - En expliquant pourquoi la formation continue ou d'éducation permanente est nécessaire 2 - En faisant connaître de bons exemples de formations dans d'autres pays pour que l'on puisse s'en inspirer chez nous 3 - En soutenant des actions destinées en priorité à ceux qui actuellement ne peuvent pas bénéficier de ces cours 4 - En encourageant l'apprentissage des langues 5 - Autre SPONTANE 6 - NSP		
117.	Diriez-vous ou non que la formation continue ou l'éducation permanente sont devenues aujourd'hui une nécessité pour vous-même? SI OUI: Pourquoi? Pour éviter le chômage ou en sortir, pour améliorer votre situation professionnelle ou bien pour pouvoir s'adapter aux changements rapides de la société? MONTRER CARTE	1 - Oui, pour éviter le chômage ou en sortir 2 - Oui, pour améliorer la situation professionnelle 3 - Oui, pour s'adapter aux changements rapides de la société 4 - Oui, autre SPONTANE 5 - Non 6 - NSP		
118.	a) L'information occupe une place de plus en plus grande dans notre vie quotidienne et professionnelle. Les techniques d'information et de communication se multiplient; maintenant, on parvient par exemple à relier entre eux des ordinateurs, des téléphones, des télévisions, des vidéos et des satellites de communication. Diriez-vous que l'Ecole d'aujourd'hui prépare certainement, probablement, probablement pas ou certainement pas les enfants aux nouvelles exigences professionnelles qu'impose cette "société de l'information"? MONTRER CARTE b) Et pensez-vous que ces nouvelles techniques de communication vont améliorer la qualité de l'enseignement? MONTRER MEME CARTE c) Et pensez-vous que ces nouvelles techniques de communication vont modifier fortement les manières d'enseigner? MONTRER MEME CARTE			
		Certainement	Probablement	Probablement pas
				Certainement pas
				NSP
	a) L'Ecole d'aujourd'hui prépare les enfants aux nouvelles exigences professionnelles qu'impose cette "société de l'information"	1	2	3
	b) Ces nouvelles techniques de communication vont améliorer la qualité de l'enseignement	1	2	3
	c) Ces nouvelles techniques de communication vont modifier fortement les manières d'enseigner	1	2	3

D1.	A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche". Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle? MONTRER CARTE - NE RIEN SUGGERER LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE, SI ELLE HESITE, INSISTER										
	GAUCHE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	DROITE
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		1 - Refus		2 - NSP							

PAS DE QUESTIONS D2. ET D3.

D4.	Si une "élection législative" avait lieu demain (SI LE REPONDANT A MOINS DE 18 ANS, AJOUTER: et que vous puissiez voter), pour quel parti voteriez-vous? MONTRER CARTE	1 - CSV 2 - LSAP 3 - DP 4 - KP 5 - déi Greng GLEI-GAP 6 - ADR 20 - Autre Parti 21 - Voterait blanc 22 - Ne voterait pas 23 - ? NSP 24 - Sans réponse
D5.	Pour quel parti avez-vous voté aux dernières élections législatives du 12 juin 1994? MONTRER CARTE	1 - CSV 2 - LSAP 3 - DP 4 - KP 5 - déi Greng GLEI-GAP 6 - ADR 20 - Autre Parti 21 - A voté blanc 22 - N'a pas voté 23 - Ne se rapelle pas 24 - Sans réponse

PAS DE QUESTIONS D6.

D7.	Etes-vous?	1 - Célibataire 2 - Marié 3 - Vivant maritalement 4 - Divorcé 5 - Séparé 6 - Veuf ou Veuve
D8.	A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet? Ans 00 - si étudie encore -> D10.
D9.	Depuis que vous avez arrêté vos études, avez vous...? LIRE (SI NON: CODER 00)	
	a) ... repris des études générales? (SI OUI) Pendant combien de mois?	<input type="text"/> <input type="text"/> mois
	b) ... suivi un apprentissage ou une formation professionnelle? (SI OUI) Pendant combien de mois?	<input type="text"/> <input type="text"/> mois
D10.	Sexe du répondant	1 - Homme 2 - Femme
D11.	Quel est votre âge?	Alter:
D12.	De combien de personnes se compose votre foyer, y compris vous-même?	1 2 3 4 5 6 7 8 9 et plus
D13.	Dans votre foyer, combien y a-t-il d'enfants de moins de 15 ans?	1 - 1 enfant 2 - 2 enfants 3 - 3 enfants 4 - 4 enfants 5 - 5 enfants 6 - 6 enfants 7 - 7 enfants 8 - 8 enfants 9 - 9 enfants et plus 10 - aucun
D14.	Possédez-vous dans votre foyer vous-même ou une autre personne...? LIRE - CODER SI OUI	
	1 - Une TV couleur 2 - Un magnétoscope 3 - Une caméra vidéo 4 - Un radio-réveil 5 - Un micro-ordinateur/un ordinateur familial	6 - Un appareil photo 7 - Une perceuse électrique 8 - Une friteuse électrique 9 - 2 voitures ou plus 10 - Une résidence secondaire ou une résidence / appartement de vacances

20

D15.	a) Quelle est votre profession actuelle?		
	b) SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1-4 EN D15.a) Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant? Laquelle en dernier lieu?	D15a) profession actuelle	D15b) profession auparavant
	<u>Inactifs</u>		
	- En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
	- Étudiants	2	
	- Au chômage/temporairement sans emploi	3	
	- A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
	<u>Indépendants</u>		
	- Agriculteur exploitant	5	1
	- Pêcheur	6	2
	- Profession libérale (avocat, médecin, expert-comptable, architecte,...)	7	3
	- Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
	- Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
	<u>Salariés</u>		
	- Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte)	10	6
	- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Directeur)	11	7
	- Cadre moyen	12	8
	- Employé travaillant la plupart du temps devant un bureau	13	9
	- Employé ne travaillant pas devant un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant...)	14	10
	- Employé ne travaillant pas devant un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers,...)	15	11
	- Contremaître, agent de maîtrise	16	12
	- Ouvrier qualifié/bechter	17	13
	- Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	14
	- N'a jamais exercé d'activité professionnelle rémunérée	--	15

PAS DE QUESTION D16.

D17.	A CEUX QUI EXERCENT, OU ONT EXERCE, UNE ACTIVITE PROFESSIONNELLE SALARIEE OU A SON COMPTE - CODES 5 A 18 EN D15.a) OU CODES 1 A 14 EN D15.b) Combien de personnes avez-vous / aviez-vous sous votre direction?
	1 - Aucune
	2 - 1 à 5
	3 - 6 à 9
	4 - 10 et plus
	5 - NSP

PAS DE QUESTION D18.

D19.	Etes-vous...?	Oui	Non
	a) dans votre foyer la personne principalement responsable des achats courants et des tâches ménagères	1	2
	b) la personne qui apporte le revenu principal au foyer	1 -> D23.	2
D20.	POSER D20. A D22. SI LA PERSONNE INTERROGEE N'APPORTE PAS LE REVENU PRINCIPAL AU FOYER: CODE 2 EN D19.b), AUTRES PASSER EN D23. A quel âge, la personne qui apporte le revenu principal du foyer a-t-elle arrêté ses études à temps complet?		
 Ans 00 - si étudie encore		

D21.	a) Quelle est la profession actuelle de la personne qui apporte le revenu principal du foyer? b) SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1-4 EN D21.a) Exerçait-il une activité professionnelle rémunérée auparavant? Laquelle en dernier lieu?	D15a) profession actuelle	D15b) profession auparavant
<u>Inactifs</u>			
- En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle		1	
- Étudiants		2	
- Au chômage/temporairement sans emploi		3	
- A la retraite ou en congé de maladie prolongé		4	
<u>Indépendants</u>			
- Agriculteur exploitant		5	1
- Pêcheur		6	2
- Profession libérale (avocat, médecin, expert-comptable, architecte,...)		7	3
- Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant		8	4
- Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise		9	5
<u>Salariés</u>			
- Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte)		10	6
- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Directeur)		11	7
- Cadre moyen		12	8
- Employé travaillant la plupart du temps devant un bureau		13	9
- Employé ne travaillant pas devant un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant...)		14	10
- Employé ne travaillant pas devant un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers,...)		15	11
- Contremaître, agent de maîtrise		16	12
- Ouvrier qualifié/bechtel		17	13
- Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison		18	14
- N'a jamais exercé d'activité professionnelle rémunérée		--	15
D22.	A CEUX QUI EXERCENT, OU ONT EXERCE, UNE ACTIVITE PROFESSIONNELLE SALARIEE OU A SON COMPTE - CODES 5 A 18 EN D21.a) OU CODES 1 A 14 EN D21.b) Combien de personnes a-t-il / avait-il sous sa direction?		
1 - Aucune 2 - 1 à 5 3 - 6 à 9 4 - 10 et plus 5 - NSP			

PAS DE QUESTIONS D23. A D24.

D25.	Géift Dir soen dass Dir ...	1 .. um Land oder an engem Duerf 2 .. enger klenger oder mëttelgrousser Stad 3 .. an enger grousser Stad liéwt 4 .. NSP
D26.	Considérez-vous que vous appartenez à une religion? SI OUI: Laquelle?	1 - Catholique 2 - Protestante 3 - Orthodoxe 4 - Juive 5 - Musulmane 6 - Bouddhiste 7 - Hindouiste 8 - Autre 9 - Aucune 10 - NSP

PAS DE QUESTIONS D27. ET D28.

D29.	Nous désirons en plus des informations sur les revenus des foyers pour analyser les résultats de cette étude selon les différents types. Voici une série de revenus mensuels. MONTRER LA CARTE D29. Veuillez compter l'ensemble des gains et salaires mensuels de tous les membres du foyer, toutes pensions ou allocations sociales ou familiales comprises, ainsi que tout autres revenus tels que les loyers, ... Bien-sûr, votre réponse, comme toutes celles de cette interview sera traitée confidentiellement et toute référence à vous ou votre foyer sera impossible. Veuillez me donner la lettre correspondant aux revenus de votre foyer et ce, avant toutes taxes ou déductions.	1 - B moins de 50.000 francs par mois 2 - T 50.000 à 69.999 francs par mois 3 - P 70.000 à 89.999 francs par mois 4 - F 90.000 à 99.999 francs par mois 5 - E 100.000 à 109.999 francs par mois 6 - H 110.000 à 119.999 francs par mois 7 - L 120.000 à 129.999 francs par mois 8 - N 130.000 à 139.999 francs par mois 9 - R 140.000 à 149.999 francs par mois 10 - M 150.000 à 159.999 francs par mois 11 - S 160.000 à 169.999 francs par mois 12 - K 170.000 et plus par mois 13 - Refus 14 - ? NSP
------	--	--